

ISURTZE ESPEDIENTE ZENBAKIA NÚMERO DE EXPEDIENTE DE VERTIDO:		EKITALDIA: EJERCICIO:
Hondakin uren jatorria ⁽¹⁾ : Procedencia de las aguas residuales ⁽¹⁾ :		
Epealdiko likidazio-proposamenaren hasierako data: Fecha de Inicio del período de la propuesta de liquidación:	Epealdiko likidazio-proposamenaren bukaerako data: Fecha de finalización del período de la propuesta de liquidación:	

1. TITULARRAREN DATUAK ⁽²⁾ 1. DATOS DEL TITULAR ⁽²⁾		
Izen-abizenak edo sozietatearen izena Nombre y apellidos o razón social:	NAN/IFZ/AIZ/Pasaporte DNI/NIF/NIE/Pasaporte:	
2. HARREMANETARAKO PERTSONA 2. DATOS DE LA PERSONA DE CONTACTO		
Izen-abizenak Nombre y apellidos:		
Helbide elektronikoa Correo electrónico:	Telefonia Teléfono:	Faxa Fax:
3. JARDUERAREN KOKALEKUA 3. UBICACIÓN DE LA ACTIVIDAD		
Helbidea Domicilio:	Posta-kodea Código postal:	
Eremua/Tokia/Industrialdea Paraje/Lugar/Polígono:		
Lurralde Hist T. Histórico:	Udalerría Municipio:	Herria Localidad:

**ISURKETAREN JARRAIPENERAKO AUKERAKO PROTOKOLOAREN DATUAK
DATOS PROTOCOLO OPCIONAL DE SEGUIMIENTO**

FLUXU ZK ⁽³⁾ : FLUJO N ^o ⁽³⁾ :					
ISURTZE TERMIKO Vertidos Térmicos: EZ A) ATALA BETE <input type="checkbox"/> NO Cumplimentar apartado A BAI B) ATALA BETE <input type="checkbox"/> SI Cumplimentar apartado B					
A) ATALA APARTADO A)	Isurtze bolumena Volumen de vertido (V) ⁽⁴⁾ :			K⁽⁵⁾:	
k1⁽⁶⁾:					
OEK DQO:	mg/l	AG:	mg/l	DGT	mg/l
SS SS:	mg/l	HC:	mg/l	FEN:	mg/l
N:	mg/l	AOX:	mg/l	CrVI:	mg/l
P:	mg/l	CN:	mg/l	MEQ:	mg/l
MEQ kalkulua Cálculo MEQ:					
Hg:	mg/l	Cd:	mg/l	Pb:	mg/l
Cr:	mg/l	As:	mg/l	Al:	mg/l
Cu:	mg/l	Ni:	mg/l	Zn:	mg/l
				Fe:	mg/l
k2⁽⁷⁾:			k3⁽⁸⁾:		
B) ATALA ISURTZE TERMIKO: APARTADO B) Vertidos Térmicos:		Isurtze bolumena Volumen de vertido (V) ⁽⁴⁾ :			K⁽⁹⁾:
Kv⁽⁹⁾:	α⁽⁹⁾:		Jauzi termikoa Salto Térmico ⁽⁹⁾ :		
Zerga oinarria edo Karga kutsatzailea (C)⁽¹⁰⁾: Base imponible o Carga contaminante (C) ⁽¹⁰⁾ :			Kutsadura-unitataren prezioa Precio Ud. Contaminación: 3.000,00 € Kanonaren Kuota Cuota del Canon: €		

Likidazio-proposamena (Fluxu desberdinengatik sartzeko zenbatekoen batura) Propuesta de liquidación (Suma de las cuotas de canon a ingresar por cada flujo)	
Zenbatekoa guztira Cantidad total:	€ ⁽¹¹⁾ :

Izaera pertsonaleko datuak babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren arabera, Uraren Euskal Agentziak jakinarazten dizu zure datuak URA agentziaren fitxategi orokorretan sartuko direla. Datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak baliatu ahal izango dituzu Uraren Euskal Agentzian.

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal (LOPD), la Agencia Vasca del Agua, le informa que sus datos se incluirán en sus ficheros generales. Podrá ejercitar el derecho de acceso, rectificación, oposición y cancelación de sus datos en la Agencia Vasca del Agua.



I. ERANSKINA ⁽¹²⁾ ANEXO I ⁽¹²⁾

FLUXU ZK ⁽³⁾ : FLUJO N ^o ⁽³⁾ :					
ISURTZE TERMIKO Vertidos Térmicos: EZ A) ATALA BETE <input type="checkbox"/> NO Cumplimentar apartado A BAI B) ATALA BETE <input type="checkbox"/> SI Cumplimentar apartado B					
A) ATALA APARTADO A)		Isurtze bolumena Volumen de vertido (V) ⁽⁴⁾ :	K ⁽⁵⁾ :		
k1 ⁽⁶⁾ :					
OEK DQO:	mg/l	AG:	mg/l	DGT	mg/l
SS SS:	mg/l	HC:	mg/l	FEN:	mg/l
N:	mg/l	AOX:	mg/l	CrVI:	mg/l
P:	mg/l	CN:	mg/l	MEQ:	mg/l
MEQ kalkulua Cálculo MEQ:					
Hg:	mg/l	Cd:	mg/l	Pb:	mg/l
Cr:	mg/l	As:	mg/l	Al:	mg/l
Cu:	mg/l	Ni:	mg/l	Zn:	mg/l
				Fe:	mg/l
k2 ⁽⁷⁾ :			k3 ⁽⁸⁾ :		
B) ATALA ISURTZE TERMIKO: APARTADO B) Vertidos Térmicos:		Isurtze bolumena Volumen de vertido (V) ⁽⁴⁾ :	K ⁽⁹⁾ :		
Kv ⁽⁹⁾ :		α ⁽⁹⁾ :	Jauzi termikoa Salto Térmico ⁽⁹⁾ :		
Zerga oinarria edo Karga kutsatzailea (C) ⁽¹⁰⁾ : Base imponible o Carga contaminante (C) ⁽¹⁰⁾ :				Kutsadura-unitataren prezioa Precio Ud. Contaminación:	3.000,00 €
				Kanonaren Kuota Cuota del Canon:	€



LEHORRETIK ITSASORAKO ISURKETEN LIKIDAZIO-PROPOSAMENA BETETZEKO ARGIBIDEAK (Lehorretik itsasora egiten diren isurketei buruzko abenduaren 10eko 459/2013 Dekretua). INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR LA PROPUESTA DE LIQUIDACIÓN DE VERTIDOS DESDE TIERRA AL MAR. (Decreto 459/2013, de 10 diciembre, sobre los vertidos efectuados desde tierra al mar).

Isurketaren Jarraipenerako Aukerako Protokoloa kasuan-kasuan baimenean ezartzen den zaintza- eta kontrol-protokolo arruntaren osagarria izango da eta honako baldintza hauek beteko ditu, gutxienez::

- A) Hondakin-uren araztegiatiko (HUAk) isurketak: gutxienez honako maiztasun honekin egingo dira HUAen efluentearen analitikak:

Biztanle kop.	Eguneko lagin kop. bateratua
10.000 arte	Hilean 2
10.000 eta 50.000 bitartekoa	Hilean 4
50.000 baino gehiago	Hilean 8

- B) Industria-isurketak itsas-lehorreko jabari publikora: honako maiztasun honekin egingo dira analitikak

Urteko emaria	Nº muestras integradas diarias
10.000 m ³ /urtean arte	Hilean 1
10.000-60.000 m ³ /urtean	Hilean 2
60.000 m ³ /urtean baino gehiago	Hilean 3

Laginketa eta kontrol guztiak kanpoko enpresa ziurtatuek egingo dituzte, erreferentziako metodo analitikoaren 9. artikulua araberara..

Isurketa-kanona ezartzeko zehaztu beharreko karga kutsatzailea, isurketaren enpresa titularrak aurkeztutako kontrolen eta Uraren Euskal Agentziak egindakoen urteko batez besteko aritmetiko gisa kalkulatu da. Uraren Euskal Agentziaren ustez emaitzen serie batean ezohiko daturik badago, kalkulatik kanpo utziko da; horren ordez beste laginketa bat egin daiteke.

- (1) HUA / lantegi / instalazio.
- (2) Isurtze baimenaren titularra
- (3) Fluxuen identifikazioa baimenaren arabera.
- (4) Bolumena kalkulatzea. (m³ adierazita).

Bolumena kalkulatzeko, isurketaren enpresa titularrak uren balantze bat aurkeztu behar du. Bertan kontuan hartuko dira sarrera-bolumenak, galerak, iragazteak, lurruntzeak, eta abar. Urteko bolumenari dagokionez, seinale-totalizatzailearekin ondo kalibratutako emari-neugailuan egindako neurketen bitartez neurtuko da lehenasunez.

Ezinezkoa bada isurketan emari-neurgailu kalibratu bat instalatzea, isurketaren enpresa titularrak bolumenak kuantifikatzeko beste sistema bat proposa dezake. Betiere, Uraren Euskal Agentziak onartu behar du sistema hori.

- (5) Honako formula honen bitartez kalkulatu da K:

El Protocolo Opcional de Seguimiento del Vertido será complementario al normal de vigilancia y control que se establezca en la correspondiente autorización y cumplirá las siguientes condiciones mínimas:

- A) Vertidos de estaciones depuradoras de aguas residuales (EDAR): las analíticas a realizar del efluente de las EDAR tendrán, al menos, la siguiente periodicidad:

Habitantes equivalentes	Nº muestras integradas diarias
Hasta 10.000	2 mensuales
Entre 10.000 y 50.000	4 mensuales
Más de 50.000	8 mensuales

- B) Vertidos industriales al Dominio Público Marítimo Terrestre: La periodicidad de las analíticas a realizar será la siguiente:

Caudal anual	Nº muestras integradas diarias
Hasta 10.000 m ³ /año	1 mensual
Entre 10.000 y 60.000 m ³ /año	2 mensuales
Más de 60.000 m ³ /año	3 mensuales

Estos muestreos y controles deberán ser realizados por empresas externas acreditadas, de acuerdo al artículo 9 de Métodos analíticos de referencia.

El cálculo de la carga contaminante a efectos de Canon de Vertido se realizará como media aritmética anual de los controles entregados por la empresa titular del vertido y los controles realizados por la Agencia Vasca del Agua. Cuando en una serie de resultados haya alguno que a juicio de la Agencia Vasca del Agua sea atípico, será excluido del cálculo, pudiendo decidirse otro muestreo sustitutivo.

- (1) EDAR / Factoría / Instalación.
- (2) El titular de la autorización de vertido.
- (3) Identificación de los flujos conforme a la autorización.
- (4) Cálculo del volumen (expresado en m³).

Para el cálculo del volumen la empresa titular del vertido deberá presentar un balance de aguas, que tenga en cuenta los volúmenes de entrada, las pérdidas, infiltraciones, evaporaciones, etc. El volumen anual se computará preferentemente por mediciones en caudalímetro debidamente calibrado con totalizador de señal.

En caso de que sea inviable la instalación del caudalímetro calibrado en el vertido, la empresa titular del vertido podrá proponer otro sistema de cuantificación de volúmenes que deberá ser aprobado por la Agencia Vasca del Agua.

- (5) El valor de coeficiente K se determinará mediante la fórmula:



LEHORRETIK ITSASORAKO ISURKETEN LIKIDAZIO-PROPOSAMENA BETETZEKO ARGIBIDEAK (Lehorretik itsasora egiten diren isurketei buruzko abenduaren 10eko 459/2013 Dekretua).
INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR LA PROPUESTA DE LIQUIDACIÓN DE VERTIDOS DESDE TIERRA AL MAR. (Decreto 459/2013, de 10 diciembre, sobre los vertidos efectuados desde tierra al mar).

koefizientea: $K = k_1 * k_2 * k_3$

$K = k_1 * k_2 * k_3$

Dónde:

Honako esanahi hauekin:

k1: karga kutsatzailearekin lotutako koefizientea.

k2: isurketa egiteko erabili den eroanbide motak zehazten duen koefizientea.

k3: Abenduaren 10eko 459/2013 Dekretuaren II. eranskinean barne hartutako substantzia kutsatzailearen bat duten isurketei aplikatzeko koefizientea.

(6) k1 koefizientea.

Eskuarki, baimendutako kontzentrazioak aplikatuko dira karga kutsatzailearekin (k1) lotutako koefizientea kalkulatzeko. k1 koefizientea honako formula honen bitartez kalkulatzen da:

$$k_1 = (7,75 \text{ OEK} + 7,75 \text{ SS} + 23,24 \text{ N} + 116,22 \text{ P} + 58,11 \text{ AG} + 77,48 \text{ HC} + 1162,21 \text{ AOX} + 309,92 \text{ MEQ} + 1162,21 \text{ CN} + 116,22 \text{ DTGT} + 1162,21 \text{ FEN} + 2324,43 \text{ Cr VI}) * 10^{-9}$$

Honakoa izanik:

OEK: Oxigeno Eskari Kimikoaren kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

SS: esekiduran dauden Solido Guztizkoen kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

N: Guztizko Nitrogenoaren kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

P: Guztizko Fosforoaren kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

AG: Olio eta Gantzen kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

HC: Hidrokarburoen kontzentrazioa mg/l-tan adierazia.

AOX: Konposatu Organohalogenatuen kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

CN: Guztizko zianuroen kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

DTGT: detergente anionikoen kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

FEN: fenolen kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

Cr VI: kromo hexabalentearen kontzentrazioa, mg/l-tan adierazia.

MEQ: equimetala, mg/l-tan adierazia, honako formula honen bitartez kalkulatuta:

$$\text{MEQ} = (200 \text{ Hg} + 75 \text{ Cd} + 35 \text{ Pb} + 5 \text{ Cr} + 10 \text{ As} + 5 \text{ Al} + 35 \text{ Cu} + 15 \text{ Ni} + 3 \text{ Zn} + \text{Fe}) / n$$

Hg, Cd, Pb, Cr, As, Al, Cu, Ni, Zn, Fe elementu bakoitzaren baimendutako guztizko kontzentrazioak dira, eta isurketa-baimenean mugatutako elementu kopurua da n. Zenbakitzailearen balioa zero bada, Meq zero izango da.

(7) K2 Koefizientea: Isurtze baimenaren arabera.

(8) K3 koefizientea: k3 koefizientearen balioa 1,28 da eta Dekretu honen II. eranskinean barne hartutako substantzia kutsatzailearen bat duten isurketen gainean aplikatuko da (III. Dekretuan aipatutakoak barne hartuta). k3 koefizientea aplikatuko da, baldin eta Isurketaren Zaintza eta Kontrol planaren laginen edo Administrazioak eskura dituen datuen % 20k abenduaren 10eko 459/2013 Dekretuaren II. eranskinean aipatzen diren IKAk hamar aldiz gaintzen dituen kontzentrazioko isurketa egin dela baieztatzen bada.

Besteetan k3 koefizientea 1 izango da.

(9) Isurketa termikoak: ingurunean kutsadura termikoa bakarrik eragiten duten isurketei dagokienez, adibidez, industria-hozterako zirkuitu irekietatik egiten diren isurketak, adibidez, honako formula honen bitartez zehaztuko da K koefizientearen balioa:

$$K = kv * \alpha$$

Honako esanahi hauekin:

Dónde:

k1: coeficiente ligado a la carga contaminante.

k2: coeficiente determinado por el tipo de conducción utilizado para efectuar el vertido.

k3: coeficiente de aplicación a los vertidos que contengan alguna de las sustancias contaminantes incluidas en el anexo II del Decreto 459/2013, de 10 de diciembre.

(6) Coeficiente k1.

Con carácter general, para el cálculo del coeficiente ligado a la carga contaminante (k1) se aplicarán las concentraciones autorizadas. El coeficiente k1 se obtiene a partir de la siguiente fórmula:

$$k_1 = (7,75 \text{ DQO} + 7,75 \text{ SS} + 23,24 \text{ N} + 116,22 \text{ P} + 58,11 \text{ AG} + 77,48 \text{ HC} + 1162,21 \text{ AOX} + 309,92 \text{ MEQ} + 1162,21 \text{ CN} + 116,22 \text{ DTGT} + 1162,21 \text{ FEN} + 2324,43 \text{ Cr VI}) * 10^{-9}$$

Siendo:

DQO: concentración de la Demanda Química de Oxígeno expresada en mg/l.

SS: concentración de Sólidos en Suspensión Totales expresada en mg/l.

N: concentración de Nitrógeno Total expresada en mg/l.

P: concentración de Fósforo Total expresada en mg/l.

AG: concentración de Aceites y Grasas expresada en mg/l.

HC: concentración de Hidrocarburos expresada en mg/l.

AOX: concentración de Compuestos Organohalogenados expresada en mg/l.

CN: concentración de cianuros totales, expresada en mg/l.

DTGT: concentración de detergentes aniónicos expresada en mg/l.

FEN: concentración de fenoles expresada en mg/l.

Cr VI: concentración de cromo hexavalente expresada en mg/l.

MEQ: equimetala, expresado en mg/l, obtenido de la siguiente fórmula.

$$\text{MEQ} = (200 \text{ Hg} + 75 \text{ Cd} + 35 \text{ Pb} + 5 \text{ Cr} + 10 \text{ As} + 5 \text{ Al} + 35 \text{ Cu} + 15 \text{ Ni} + 3 \text{ Zn} + \text{Fe}) / n$$

Donde Hg, Cd, Pb, Cr, As, Al, Cu, Ni, Zn, Fe son las concentraciones totales autorizadas de cada elemento y n es el número de elementos limitados realmente en la autorización de vertido. Si el numerador tiene un valor de cero, se considera que Meq es cero.

(7) Coeficiente k2: Según autorización.

(8) Coeficiente k3: k3 es un coeficiente cuyo valor es 1,28 que será de aplicación en los vertidos que contengan alguna de las sustancias contaminantes del anexo II del presente Decreto, adicionales a las que figuran en el anexo III para el cálculo del coeficiente K1. La aplicación de este k3 se realizará cuando en el 20% de las muestras del Plan de Vigilancia y Control del Vertido o de los datos que puedan existir a disposición de la Administración, se constate en el vertido una concentración superior a 10 veces las NCA's que figuran en el anexo II del Decreto 459/2013, de 10 de diciembre.

Para el resto el coeficiente k3 será 1.

(9) Vertidos térmicos: para los vertidos que produzcan únicamente la contaminación térmica del medio, como pueden ser vertidos procedentes de circuitos abiertos de refrigeración industrial, centrales térmicas, etc. el valor de coeficiente K se determinará mediante la fórmula:

$$K = kv * \alpha$$

Dónde:



LEHORRETIK ITSASORAKO ISURKETEN LIKIDAZIO-PROPOSAMENA BETETZEKO ARGIBIDEAK (Lehorretik itsasora egiten diren isurketei buruzko abenduaren 10eko 459/2013 Dekretua).
INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR LA PROPUESTA DE LIQUIDACIÓN DE VERTIDOS DESDE TIERRA AL MAR. (Decreto 459/2013, de 10 diciembre, sobre los vertidos efectuados desde tierra al mar).

– kv hozte-uren urteko bolumenarekin lotutako konstante bat da eta ondorengo taulan ikus daiteke:

Urteko bolumena ^(hm³)	kv
100	$2,0033 * 10^{-7}$
100-250	$1,1679 * 10^{-7}$
250-1000	$0,5669 * 10^{-7}$
> 1000	$0,1252 * 10^{-7}$

– kv es un constante vinculado al volumen anual de aguas de refrigeración y se establece en la siguiente tabla:

Volumen anual ^(hm³)	kv
< 100	$2,0033 * 10^{-7}$
100-250	$1,1679 * 10^{-7}$
250-1000	$0,5669 * 10^{-7}$
> 1000	$0,1252 * 10^{-7}$

– α jauzi termikoarekin lotutako koefiziente bat da.

$$\alpha = 1 + \frac{\text{Jauzi termikoa}}{70}$$

- Jauzi termikoa balio absolutuetan adierazi behar da.

(10) Karga kutsatzailea kalkulatzeko.

Isurketaren karga kutsatzaileak osatzen du isurketen kontrol-kanonaren zerga-oinarria, eta karga kutsatzailea kutsadura-unitateetan adierazten da. Karga kutsatzailea kalkulatzeko honako formula hau aplikatu behar da:

$$C = K \times V$$

Honako hauek izanda:

«C» = Karga kutsatzailea, kutsadura-unitatetan neurtuta,

«V» = isurketaren bolumena, urteko metro kubikotan adierazita,

«K» = Abenduaren 10eko 459/2013 Dekretuaren III. eranskinean aurreikusitakoaren arabera kalkulaturako koefizientea.

(11) Aurkeztutako datuak behin baieztatuta, Uraren Euskal Agentziak kanonaren likidazioa igorriko du.

(12) Baimena dituen fluxu guztiak aitortzeko, behar beste l. erasnak erabiliko dira.

– α es un coeficiente vinculado al salto térmico.

$$\alpha = 1 + \frac{\text{Salto térmico}}{70}$$

- El salto térmico deberá expresarse en valores absolutos.

(10) Cálculo de la carga contaminante

La base imponible del canon de control de vertidos estará constituida por la carga contaminante del vertido expresada en unidades de contaminación, y se determinará según la siguiente fórmula:

$$C = K \times V$$

En la que:

«C» = carga contaminante, medida en unidades de contaminación.

«V» = volumen del vertido, expresado en metros cúbicos/año.

«K» = coeficiente calculado conforme a lo previsto en el anexo III del Decreto 459/2013, de 10 de diciembre.

(11) Una vez comprobados los datos presentados, la Agencia Vasca del Agua procederá a la emisión de la liquidación del canon.

(12) Se utilizarán tantos anexos I como sean necesarios para declarar todos los flujos que contenga la autorización.